

主辦機構
ORGANISER



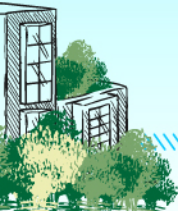
獨家贊助
SOLE SPONSOR



綠色空間 由我創造



“MY GREEN SPACE”
學生比賽 2022-2023
STUDENT COMPETITION



簡介 INTRODUCTION



香港綠色建築議會 (HKGBC) 於2009年創立，為非牟利及會員制機構，旨在為香港締造更綠色的建築環境，從而保護地球，造福香港市民。創會會員包括建造業議會 (CIC)、商界環保協會 (BEC)、建築環保評估協會 (BSL) 及環保建築專業議會 (PGBC)。為引領市場轉化，議會致力向政府倡議綠色環境政策，並為各界引入綠色建築作業方式和訂立業界有關設計、建造與管理的專業標準，同時向市民推廣綠色生活。

本議會致力提升公眾對綠色建築的認識和關注，並於2011年開始舉辦「綠色空間由我創造」學生比賽，旨在把綠色建築的知識灌輸給年輕一代，讓他們成為推動環保建築的先鋒。比賽的宗旨如下：

The Hong Kong Green Building Council Limited (HKGBC) is a non-profit, member led organisation established in 2009 with the vision to help save the planet and improve the wellbeing of the people of Hong Kong by transforming the city into a greener built environment. The Founding Members of HKGBC include the Construction Industry Council (CIC), the Business Environment Council (BEC), the BEAM Society Limited (BSL) and the Professional Green Building Council (PGBC). Its mission is to lead market transformation by advocating green policies to the Government; introducing green building practices to all stakeholders; setting design, construction and management standards for the building profession; and promoting green living to the people of Hong Kong.

The HKGBC strives to enhance public understanding and awareness towards green buildings and has established "My Green Space" Student Competition since 2011. The Competition is intended to educate the younger generation with green building knowledge, and nurture them into pioneers in promoting green building concepts. The Competition aims to:



1 於校園推廣綠色建築的概念及相關綠色建築標準

Promote green building concepts and its related standards among the school community

2 為學生及老師提供培訓，並鼓勵學生就綠色建築的概念發表自己的意見，以培養他們創意思考

Nurture critical and creative thinking by providing training to the school community and encouraging students to express their creative ideas on green building concepts



3 向學生及老師灌輸綠色建築及相關標準的知識



Transfer knowledge on green building and its related standards to students and teachers

4 引導學生步向綠色生活，並進一步推廣至其家人及朋輩

Induce students' behavioural changes towards green lifestyle, and spread the ideas to their families and peers



比賽鼓勵學生發揮創意，把綠色建築的概念融入現實生活，創造理想的綠色空間。

The Competition encourages students to apply creative ideas of green building concepts in their livings, developing an ideal green space.

“STRIVING TOWARDS CARBON NEUTRALITY – NET ZERO BUILT ENVIRONMENT”

全球暖化無疑導致了世界各地的極端天氣事件。為應對氣候變化，世界各地必須齊心協力，及時採取行動。有鑑於此，中國內地已承諾在2060年前實現碳中和。作為中國內地面向世界的重要城市，香港也力爭在2050年前實現碳中和。

正如香港氣候行動藍圖2050所述，綠色建築是主要的減碳策略之一。因此，本屆學生比賽的主題為「淨零建築環境」。「淨零建築環境」指的是採用任何創新，智能的設計和可持續策略，達致淨零碳排放的建築及其社區周邊環境。「淨零建築環境」是社會步向碳中和的最終目標，有效舒緩氣候變化及其帶來的負面影響。

參賽作品應展示有助於實現淨零碳目標的綠色建築和周邊社區環境的整體規劃、設計、特色、設施和減碳策略。

適用的建築類型可能包括新建或現有建築——私人住宅建築、公共屋邨、商業和工業建築、社區和文化建築、混合用途建築等。

Global warming has undoubtedly led to extreme weather events around the world. To combat climate change, concerted and timely actions must be taken from a worldwide perspective. In view of this, Mainland China has pledged to achieve carbon neutrality before 2060. As an important city of Mainland China facing the world, Hong Kong also strives to achieve carbon neutrality before 2050.

As stated in the Hong Kong's Climate Action Plan 2050, Green Building is one of the major decarbonisation strategies. “Net Zero Built Environment” is therefore designated as the main theme for this edition of the Student Competition. It refers to any building and its neighbouring environment that generates net zero carbon emissions by adopting innovative design, smart features and sustainable strategies. It will be the ultimate destination of the carbon neutrality journey to mitigate climate change and its negative impacts on the environment.

The entries submitted for the Competition should showcase the master planning, designs, features, facilities and strategies of a green building / green buildings and the neighbouring environment that could help to achieve the goal of net zero carbon.

The applicable building types may include New or Existing Buildings - Private Residential Buildings, Public Residential Buildings or Estates, Commercial and Industrial Buildings, Community and Cultural Buildings, Mixed-use Buildings etc.

參賽方法 ENROLLMENT METHOD

1. 參賽者須於2022/23學年就讀本地或大灣區大專，或本地中小學。
2. 於**2022年12月31日下午6時正前**網上報名 (<https://forms.office.com/r/7wDLvFW4iK>)。成功報名後，大會將發出附有參賽編號的電郵，確認參賽資格。
3. 學生可以個人或小組參賽，小組成員不可超過6人。
4. 各參賽者只能以個人或小組名義遞交1份作品。

1. The Competition accepts entries from local and Greater Bay Area Tertiary Institutions or local Secondary and Primary School students in the academic year 2022/23.
2. Register Online **on or before 6:00 pm, 31 December 2022** (<https://forms.office.com/r/7wDLvFW4iK>). Upon successful registration, a confirmation email with Entry Number will be issued.
3. Students may either participate individually or in a group of up to 6 students.
4. Each entrant is only allowed to submit 1 competition entry, either individually or in group.

參賽組別 DIVISIONS

小學組 Primary Division

- 初小組(小一至小三) Junior Primary (P1 - P3)
- 高小組(小四至小六) Senior Primary (P4 - P6)

中學組 Secondary Division

- 初中組(中一至中三) Junior Secondary (S1 - S3)
- 高中組(中四至中六) Senior Secondary (S4 - S6)

大專組 Tertiary Division

- 就讀本地或大灣區的大專學生 Students from Local and Greater Bay Area Tertiary Institutions

報名方式 REGISTRATION METHOD

- 透過**所屬學校登記 School Endorsement**:
每間參賽學校最多可於每一個組別遞交8份作品。
Each participating school can submit up to 8 entries in each division.
- 或 or
- 透過**家長代表登記 Parents' Endorsement**:
參賽者的所屬中小學並沒有登記參加比賽，方可透過此方式參加比賽。
Only for schools that have not registered for the Competition.
- 自行登記參加比賽，其參賽學校的作品數量不受限制。
Entrants could register on their own. The number of entries from their participating schools will not be restricted.



網上報名表格
ONLINE
REGISTRATION
FORM

參賽作品規格要求 ENTRY FORMAT REQUIREMENT



作品格式 ENTRY FORMAT

平面作品 2D Entries

(例如畫作、草圖等等)
(e.g. drawings, sketches)

*只適用於小學組
Only applicable to Primary Division

規格要求 FORMAT REQUIREMENTS

- ✎ 只接受原稿作品
Hard copy submissions only
- ✎ 作品不可大於1張單面A3紙(42cm X 29.7cm)
Entry size should be within a single-sided A3 page (42cm X 29.7cm)
- ✎ 可以用不同物料作藝術加工，藝術加工部份不可超過1厘米高
2D artwork with thickness not greater than 1 cm would be accepted with the use of different art materials

立體模型 3D Models



*適用於所有組別
Applicable to all Divisions

- ✎ 接受原稿或電子檔案作品
Hard copy or electronic copy submission will be accepted
- ✎ 小學組及中學組的原稿作品尺寸不可大於44cm X 33cm X 29cm
Entry size for the hard copy of **Primary and Secondary Divisions** should be within 44cm X 33cm X 29cm
- ✎ 大專組的原稿作品尺寸不可大於100cm X 100cm X 100cm
Entry size for the hard copy of **Tertiary Division** should be within 100cm X 100cm X 100cm

多媒體作品 Multimedia Entries

(例如短片、數碼展示等等)
(e.g. videos, digital presentation)

*適用於所有組別
Applicable to all Divisions

- ✎ 作品大小以4 GB為上限
Entry size should be within 4 GB
- ✎ 短片不可多於3分鐘
The length of the video should be within 3 minutes
- ✎ 短片作品檔案須為mp4檔案
Entry should be in mp4 file format

建議方案 Proposals

(可附加圖片及/或畫像以作描述)
(photos and /or illustrations could be added)

*適用於所有組別
Applicable to all Divisions

- ✎ 檔案大小須以20MB為上限，並建議以PDF檔案提交
Entry size should be within 20MB file size, pdf file is recommended
- ✎ 方案內容不可多於8頁A4紙(雙面)
Entry should be within 8 A4 pages (double-sided)
- ✎ 字體大小不可小於12號
Font size should be no smaller than 12 pt



備註 REMARKS

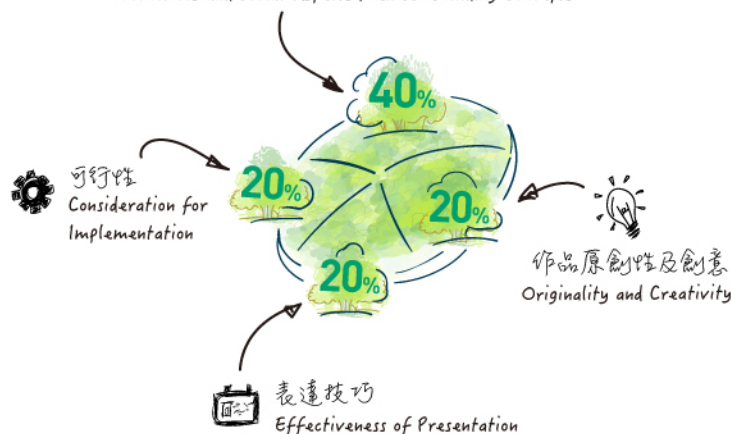
1. 參賽者只能從以上各作品形式中選擇**其中一項**參賽。
1. Participants should choose **only one** of the above formats.
2. 大會鼓勵參賽者減低製作成本，利用可回收或循環再造的物料製作參賽作品，實踐可持續發展的理念。
2. Entrants are highly encouraged to minimise the cost of the entry and to use recycling materials in order to put the sustainability concepts in practice.
3. 如有違反以上參賽作品格式，作品可能會被扣分。
3. Marks may be deducted if there is any violation of the aforementioned entry format.

評選準則 JUDGING CRITERIA



對環境、經濟及社會的可持續發展 / 綠色建築概念的應用

Application of Sustainability from the Environment,
Economics and Social Aspects / Green Building Concepts



額外分數 (只限大專組)

BONUS POINTS (TERTIARY DIVISION ONLY)

為促進不同科系學生之間的交流，及鼓勵參賽學生進行本科自主延伸學習，深化對本地綠色建築發展的見解，大專組的參賽者將有機會獲得以下額外分數：

To facilitate idea exchange across disciplines and encourage entrants to relate in their respective academic fields to local green building development, bonus points will be awarded to Tertiary Division entries in the following aspects:



跨科系合作
for cross
discipline collaborations



引用所屬學院的研究
for adopting research studies conducted by
the entrants' belonging faculty/school

參加者最多獲得4分的額外分數，實際獲得的分數將由評審團決定。

Entrants could earn a maximum of 4 bonus points. The exact points will be decided by the judging panel.

獎項 PRIZES

各組別之獎項 PRIZE FOR EACH DIVISION

冠軍 (1名/1組)

Champion (1 individual / 1 group)

港幣\$8,000現金、獎座及得獎證書

Cash HK\$8,000, Trophy & Certificate

亞軍 (1名/1組)

1st Runner-up (1 individual / 1 group)

港幣\$4,000現金及得獎證書

Cash HK\$4,000 & Certificate

季軍 (1名/1組)

2nd Runner-up (1 individual / 1 group)

港幣\$3,000現金及得獎證書

Cash HK\$3,000 & Certificate

優異獎 (3名/3組)

Merit Award (3 individuals / 3 groups)

港幣\$1,000現金及得獎證書

Cash HK\$1,000 & Certificate

特別獎 SPECIAL PRIZE

本屆比賽特意設立「**創新意念獎**」，鼓勵同學運用創意和想像力，將綠色建築的概念融入作品當中。評審團會於初賽評核時從小學組、中學組及大專組選出每組各一個得獎單位。

The "Innovative Idea Award" is specially set up this year to encourage students to fully demonstrate their innovative ideas in their entries. The Judging Panel will select one awardee from each of the Primary, Secondary and Tertiary Division during the Preliminary Assessment.

備註 REMARKS

- 個人或小組得獎單位，皆獲得相同總值的獎項。
- 比賽結果以評審委員會及主辦機構的最終決定為準。

創新意念獎 INNOVATIVE IDEA AWARD



小學組、中學組及大專組各一名(共三名)

1 AWARDEE each in Primary Division, Secondary Division
and Tertiary Division (3 in Total)

遞交作品方法

ENTRY SUBMISSION

為方便核對參賽作品，參賽者須遞交 **作品描述表格** (<https://forms.office.com/r/FmTwhA5kWd>)。表格可用中文或英文填寫，而作品描述部份不可多於200字。為響應環保減少用紙，**作品描述表格只接受網上遞交**。任何未遞交作品描述表格的作品，將不予受理。

To facilitate verification, entrants must complete an **Entry Description Form** (<https://forms.office.com/r/FmTwhA5kWd>). The Form could be completed in either Chinese or English, while the Entry Description Section should contain no more than 200 words. To reduce the use of paper, **only online submission of the Entry Description Form is accepted**. Any entries without submission of the Form will not be handled.



作品描述表格
ENTRY
DESCRIPTION FORM

遞交方法 SUBMISSION METHOD

原稿作品 Hard Copy

於遞交作品前填寫作品描述表格
Please complete the Entry Description Form **before submitting the entry**

必須於作品背面填上**參賽編號**，以茲識別
The **Entry Number** should appear on the back of the entry for easy identification

親身遞交或郵寄 Submitted in person or by post to



九龍塘達之路77號
賽馬會環保樓1樓
香港綠色建築議會

Hong Kong Green Building Council,
1/F, Jockey Club Environmental Building,
77 Tat Chee Avenue,
Kowloon Tong, Hong Kong

電子檔案 Soft Copy

將檔案上傳至公開雲端，並於作品描述表格提交相關連結
Upload the entry to a public drive, then submit the link via the Entry Description Form

作品格式 ENTRY FORMAT

平面作品 2D Entries

立體模型 3D Models

立體模型 3D Models

多媒體作品 Multimedia Entries

建議方案 Proposals

遞交作品時須留意下列幾點：

- 參賽者只須於作品描述表格上填寫個人及學校資料，而**參賽作品上切勿附帶任何學校資料如學校名稱或校徽等**；如有違反，作品有機會被取消參賽資格。
- 遞交作品截止日期為**2023年3月31日下午6時或之前**。參賽者必須遵照上述途徑遞交作品，經由其他途徑遞交或逾時遞交的作品一概不受理。
- 若參賽者選擇繳交原稿作品，請妥善包裝作品。任何於運送過程遭遇之損毀或丟失，本議會概不負責。
- 作品一經遞交，大會將不接受參賽者對作品提出任何更改；大會亦不會受理任何退回作品之要求。
- 經大會發出電郵作實之參賽作品，方為有效。

Please observe the following when submitting entries:

- Entrants are required to provide personal and school particulars on the Entry Description Form only. **No school information for example school name or school logo should appear in the entries.** Any entries violated the requirement may be disqualified.
- The Entry submission deadline is **6:00 pm, 31 March 2023**. Only entries submitted through above method and received by the HKGBC on or before the submission deadline will be accepted.
- For hard copy entries, please make sure the entry is well-packed. The HKGBC shall not be responsible for any damage or lost during the transit of competition entries.
- Upon submission of entries, no revision to the entries will be accepted. Any requests for returning entries will not be entertained.
- A notification email will be issued to applicants to confirm successful submission of entries.

綠色建築之旅暨工作坊

GREEN BUILDING TOUR CUM WORKSHOP

已登記參加比賽的參賽者會獲邀免費參加綠色建築之旅暨工作坊！工作坊將由綠建專才教授綠色建築的知識。參賽者透過參觀本港的綠色建築，可將所學概念運用在比賽上。

詳情將以電郵通知已登記之參賽者。

Entrants are invited to join the Green Building Tour cum Workshop for free! BEAM Professionals will share green building knowledge with the participants. Through visiting the green buildings in Hong Kong, entrants can apply what they have learnt in the Competition.

The details of the tour cum workshop will be informed to all entrants by email.

比賽日程表 COMPETITION SCHEDULE

2022年9月1日
1 September 2022



開始報名日期
Open for Registration

2022年12月31日
31 December 2022



報名截止日期
Registration Deadline

2022年12月初
Early December 2022



綠色建築之旅暨工作坊
Green Building Tour cum Workshop

2023年3月31日
31 March 2023



作品遞交截止日期
Entry Submission Deadline

2023年5月至6月(暫定)
May to June 2023 (tentative)



入圍參賽者向評審講解作品
Presentation Session for Shortlisted Entrants

2023年7月初(暫定)
Early July 2023 (tentative)



公布結果
Results Announcement

2023年8月中(暫定)
Mid August 2023 (tentative)



頒獎典禮暨得獎作品展覽
Award Presentation Ceremony cum Exhibition

備註 REMARKS

1. 入圍參賽者必須出席講解作品。如不能出席解說作品，最多只能得到優異獎。
2. 非本地參賽者可以以網上形式進行講解。
3. 有關比賽詳情、相關活動及細則，以大會網頁資料為準：<https://www.hkgbc.org.hk/studentcompetition>。

1. Shortlisted entrants must attend the presentation session. Otherwise, only Merit Award would be granted at most.
2. Non-local entrants can participate the presentation session by online format.
3. For details of the Competition and related activities, in case of discrepancy, information as stated on the Competition website <https://www.hkgbc.org.hk/studentcompetition> shall be final.

輔導計劃(自由參加) MENTORSHIP(OPTIONAL)

今年，一批年輕的綠色建築專家—綠建青年領袖，將會在參賽學生準備作品過程之中，提供技術支援，為同學的作品提出建議，並加深同學對綠色建築的認識。參加者可於比賽報名表格填寫參加意願。

This year, a group of young green building experts, Green Building Young Leaders, will be offering advice and providing technical knowledge to participating students so as to deepen their understanding on Green Buildings. Entrants may sign up for the mentorship in the registration form.

查詢 ENQUIRIES



香港綠色建築議會 Hong Kong Green Building Council



電話 Tel 3994 8835



電郵 Email greenschool@hkgbc.org.hk



比賽官方網頁
Official website

www.hkgbc.org.hk/studentcompetition



支持夥伴 SUPPORTING PARTNERS



中華人民共和國香港特別行政區政府
教育局



建築環保評估協會



BUSINESS
ENVIRONMENT
COUNCIL
商界環保協會



大灣區碳中和協會
GBA Carbon Neutrality Association



G-GHM ALLIANCE
粵港澳大灣區綠色建築產業聯盟



深圳市绿色建筑协会
Shenzhen Green Building Association



無止橋 慈善基金
Wu Zhi Qiao (BrIDGE to China) Charitable Foundation

支持機構 SUPPORTING ORGANISATIONS



School of Energy and Environment
香港城市大學
City University of Hong Kong



珠海學院
CHU HAI COLLEGE
OF HIGHER EDUCATION



香港青年協會
the hongkong federation of youth groups



香港聲學學會
Hong Kong Institute of Acoustics



HKIQEP
香港環專會



香港都會大學
HONG KONG
METROPOLITAN
UNIVERSITY



Hong Kong Subsidized Secondary Schools Council
香港津貼中學議會



playtao
Education
遊樂道教育



SPSC



高科院
Thei
Member of VTC Group
VTC 成員機構



EEEN
2019, 2019, 2019, 2019



香港教育大學
The Education University
of Hong Kong



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects



The Hong Kong Institute of
Building Information Modelling
香港建築信息模擬學會



THE HONG KONG
INSTITUTE OF ENGINEERS
香港工程師學會



The Hong Kong Institute of
Facility Management
香港設施管理學會



香港房屋經理學會
The Hong Kong Institute of Housing
1988年創設 (Incorporated in 1988)
1987年獲香港房屋委員會認可 (Recognized by the Housing Authority of the Government)
2010年獲香港房屋管理局認可 (Recognized by the Housing Authority of the Government)



THE HONG KONG INSTITUTE OF
SURVEYORS
香港測量師學會



香港科技大學
THE HONG KONG
UNIVERSITY OF SCIENCE
AND TECHNOLOGY

